

## 第十一章

### 谚语

# 谚

语是民间流传的一句句固定的话。句子的用法有很通俗、简单、生动活泼，但是它的含义深刻。谚语利用各种具体的比喻和韵语来表示做人、做事的道理。由于它的比喻生动，鲜明，而韵语容易记，所以一般人都喜欢引用它来代替或引证自己的观点。

谚语是从人们长期的生活经验和感受中产生出来的。从谚语中，我们可以看出一个民族的思想、智慧、待人接物的态度以及外世的哲学，同时也可以看到该社会的制度和民俗习惯的发展和变化。此外，学习了解和运用谚语，也可以增加我们阅读的趣味和理解力。这也使得我们写作和说话的表达能力更加丰富。

以下是我们日常采用的谚语<sup>1</sup>

天下无难事，只怕有心人。

\*\*\*只要肯努力，没有难办的事。

少壮不努力，老大徒伤悲。

\*\*\*年少时不努力。到老年时悲伤也没用。

<sup>1</sup> 王秋桂编，《谚语》(第一集)。台北：海华文库出版社，1990。页9。

一寸光阴一寸金，寸金难买寸光阴。

\*\*\*勤人要爱惜时间。

百闻不如一见。

\*\*\*听说多次，不如亲眼见一次。

麻雀虽小，五脏俱全。

\*\*\*比喻事物规模虽小，但结构完备应有尽有。

取人之长，补己之短。

\*\*\*学习别人的长处，来补自己的短处。

无风不起浪。

\*\*\*有缘故，才会出是非。

求人不如求己。

\*\*\*求人帮助，不如靠自己努力。

吃得苦中苦，方为人上人。

\*\*\*经得起艰苦磨练，才能出人头地。

天无绝人之路。

\*\*\*虽遇困境，最后总有办法解决和扭转。

一年之计在于春，一日之计在于晨。

\*\*\*做事在开始就要有打算。

牛头不对马嘴。

\*\*\*文不对题；答非所问。

平时不烧香，临时抱佛脚。

\*\*\*平时不做好准备，到时才仓促应付。

天机不能泄漏。

\*\*\*秘密不可随便传出去。

大难不死必有后福。

\*\*\*遇大灾难不死，后来必定会有好运。

江山易改，本性难移。

\*\*\*人的个性比山河还要难改变。

情人眼里出西施。

\*\*\*自己爱的人，总是觉得她很美。

家丑不可外扬。

\*\*\*家里的丑闻，不可向外声张，免得被人耻笑。

生米已成熟饭。

\*\*\*事已定局，无法还原了。

福不双全，祸不单行。

\*\*\*好事只有一件，灾祸总是接二连三降临。

天下乌鸦一般黑。(世上财主一样狼)

\*\*\*所有的坏人都是一样的。

只听楼梯响，不见人下来。

\*\*\*光讲空话，没有实际行动。

疑人莫用，用人莫疑。

\*\*\*如果对他有疑心，就不用他。用他就不要疑惑他。

人比人，气死人。

\*\*\*事事与人比，只是自寻烦恼。

花有重开日，人无再少时。

\*\*\*花会再开，青春是不再来。

船到桥头自然直。

\*\*\*事情自然有办法解决，不必太担忧。

又要马儿好，又要马儿不吃草。

\*\*\*要求高，有不舍得付出相当的代价。

远亲不如近邻。

\*\*\*在远地的亲人，不如附近的邻居，方便帮助。

青出于蓝，而胜于蓝。

\*\*\*青是从蓝色变出来的，可是比蓝色更好看。比喻学生胜过老师。

旁观者清，当局者迷。

\*\*\*旁观者比较理智，冷静。当事因利害关系，常看不清楚。

## 生词：

少 壮	shàozhuàng	หนุ่มและแข็งแรง
徒	tú	ลูกศิษย์
伤 悲	shāngbēi	เศร้า กรรมทบกรรมเทือนจิตใจ
光 阴	guāngyīn	เวลา
麻 雀	máquè	นกกระจอง
五 脏	wǔzàng	อวัยวะภายในทั้ง 5 ชนิด
俱 全	jùquán	พร้อม
取	qǔ	เอา
补	bǔ	เพิ่มเติม
绝	jué	ปฏิเสธ
烧 香	shāoxiāng	จุดธูป
天 机	tiānjī	ความลับ

淹 漏	yānlòu	ເປີດແຍ
西 施	xīshī	ໄຊສີ ດນສາຍ
丑	chǒu	ນ້າກລືບດ “ມີດີ” ໄມສວຍ
疑	yí	ສັງສັຍ ຄຮາງແຄຮງ “ມີໄວ້ໃຈ

## 练习：

1. 请回答以下问题

1.1 谚语是什么？为什么它能在民间流传到现在？

1.2 谚语在写作以及交谈中起什么作用？

1.3 泰文有谚语吗？请你把和中国的谚语同义的泰文写出来。

2. 完成句子

少壮不努力 . . . . . 。

麻雀虽小 . . . . . 。

. . . . . 方为人上人。

. . . . . 临事抱佛脚。

不见人下来。

3. 以下谚语，任选一题做作文(不少于300个字)

百闻不如一见

求人不如求己

4. 谚语和成语是不同的，不能混淆。从语体上看，谚语来自口语，而成语来自书面语。从内容上看，谚语是生产、生活经验的总结，而成语大都是复杂的概念。从形式上看，言语多为对联式的韵语或短句，而成语多为四字组合。据此，请分辩下列词组，语句，哪些是谚语，哪些是成语。

- 4.1 畏首畏尾。
- 4.2 前怕狼后怕虎。
- 4.3 搬起石头砸自己的脚。
- 4.4 自作自受。
- 4.5 孤掌难鸣。
- 4.6 一个巴掌拍不响。
- 4.7 见异思迁。
- 4.8 这山望着那山高。
- 4.9 弄巧成拙。
- 4.10 偷鸡不着蚀把米。

5. 谚语除了有民族特色外，不少谚语还有爱憎分明的感情色彩，有褒义、贬义之分。请分辨下列谚语是褒义或贬义。

- 5.1 吃水不忘挖井人。
- 5.2 自古英雄出少年。
- 5.3 真金不怕火炼。
- 5.4 鸡蛋里头挑骨头。
- 5.5 脸上三分笑，肚里一把刀。
- 5.6 三天打鱼，两天晒网。
- 5.7 强将手下无弱兵。
- 5.8 天下乌鸦一般黑。
- 5.9 众人拾柴火焰高。



## 第十二章

### 芦苇和竹笋<sup>1</sup> 永新

泥墙的后面是一座小山。春天到来，花朵开放了，鸟儿也在林子里唱着春天的颂歌。

有一粒种子，它得意地乘着春风，落在这堵泥墙上，在裂缝中安下了家。在雨露的湿润下，它开出了芽。

长啊，长啊，小种子渐渐长大了，变成了一个芦苇小娃娃。

“小芦苇，你好哇！”山上的竹笋探出了尖脑袋，点着头说：“你怎么把家搬到这儿来啦！习惯吗？”

“你好！竹笋哥哥。你看，我现在不是住得挺舒服吗？同伴们真白费心机，他们都劝我不要搬到这儿来住，说我们芦苇家族不容易在墙上扎根，又说什么不要冒险，哈！白费心机！”小芦苇自鸣得意地招着手。

竹笋把嗓子提高，装成老成的样子，对芦苇说：“喂，小弟弟，你把家搬到泥墙上来，不一样也可以得到

<sup>1</sup> 教育出版社编，《华文》（第五册）。新加坡：教育出版社，1983。  
页 67-69。

你所需要的雨水和泥土吗？而且在这里生活，总比在江河边来得安逸，你就安心地住在这里吧。”

过了一些日子，它们再不是小孩子了。芦苇长得挺肥大，也可以说是很笨重；竹笋的身子，也一天比一天胖了。

一个炎热得夏天，一片黑压压得云层，突然从天边压过来。大家都预感到暴风雨就要来临了。果然，在一闪一闪的电光和轰隆的雷声过后，一阵急风骤雨迎着它们吹来了，打来了。

起初，芦苇让雨水打着，让劲风吹着的时候，还得意地挪动着笨重的身子，一摇一摆地跳起舞来；竹笋在小山上看见了，羡慕地想着：“为什么我不能跳舞？啊！我明白啦，我露出地面的只有脑袋和肚子，双腿却埋在地里，实在动弹不得。不过，有一点是我可以引以为荣的：我的脑子比谁都发达。”

竹笋自我安慰一番之后，就欣赏着芦苇得“舞姿”。只见芦苇左摇右摆，前翻后仰，好不快活。突然，它看见芦苇把身子垂下，象钟摆那样地晃动着，还张开了口，象是很吃力的样子。

“他不象在歌舞哩！”竹笋心想。

原来，这时芦苇已经被风雨吹打得昏昏迷迷，由于本力不支，终于倒下去了。虽然它曾经拼命地向竹笋呼救，可是风在呼啸，雨在怒吼，混杂着的一片吵杂声，把它的呼喊掩盖得荡然无存了。可怜芦苇已喊得声嘶力竭，只有那脚根吃力地、紧张地钩搭着那泥墙的裂缝。可是呀，芦苇的脚根太浅了，身子太重了，最后，还是“啪”得一声，从墙上摔下去，僵直了。

雨过天晴之后，竹笋才发觉挂在墙上的芦苇不见了。它把尖脑袋再探上一点：“呀，芦苇给摔在地上啦！”它惊讶地叫起来。

“一动不动地躺着，脸色灰暗得好怕人！啊，他真是死了，太可怜啦！”竹笋喃喃地说，但它并不知道它朋友死的原因。

这时，有个小孩子拖着一个老公公，从泥墙边那扇门跳蹦蹦地走出来，嚷着要爬小山。忽然，小孩子象发现了什么似的，急忙走上前去，拾起一棵青褐色的“草”，问那老公公：“爷爷，这是什么东西？”老公公慈祥地回答说：“是芦苇草，死去了！”他接着说：“芦苇是生长在江河边的水草植物。”

“生长在江河边也跑到这儿来啦！”

老公公说：“芦苇是不应该跑到墙上生活的，或者是它以为这里会舒服些，可是，在什么地方，都一样要

经风雨，何况芦苇头重脚轻，根底又浅，它应该到大江大河去，受受风浪的锻炼。它可能是给昨天那场风雨打下来的。”

他们祖孙两个说完，便轻快地往山上爬去了



作者：永新

现在文学家，生平不祥。

题解：

作者将芦苇及竹笋的故事来告诉我们一个道理。人们不论是生活在任何地方，都会经过雨打，若有耐心或受过磨练，就能生存。相反的，若只贪图舒服，同时也没有什么锻炼。在这钟情况之下，不论在任何地方也不能够存在的。

课文分析：

这是一篇记叙文，它可以分成 5 个部分如下：

第一段 芦苇种子安居在不合适的地方。

第二段 芦苇很骄傲地生活在泥墙上。

第三段 急风骤雨吹来影响了芦笋。

第四段 芦苇摔在地上，死去了而竹笋还不明白其原因。

第五段 作者将公公和孙子的对话来解释芦苇死去的原因。

### 生词：

泥墙	níqiáng	กำแพงดิน
歌颂	gēsòng	ร้องเพลงสรรเสริญ
裂缝	lièfēng	แฉกแยก
湿润	shirhn	มีความชื้นชืน
白费心机	báif tixinxī	ไม่มีประโยชน์
扎根	zhágēn	รากฟอย
嗓子	sǎngzi	คอหอย
安逸	ānyì	สุขสบาย
劲风	jìngfēng	ลมพายุ
挪动	nuódòng	เคลื่อนไหวไปมา
晃动	huàngdòng	โอนเออนไปมา
呼啸	hūxiào	ร้องเรียกเสียงดัง
荡然无存	dàngránwúcún	ไม่มีอะไรเหลืออยู่
声嘶力竭	shēngsīlìjié	เสียงแหบไม่มีกำลัง
僵直	jiāngzhí	เคลื่อนไหวไม่ได้
惊讶	jīngyà	แปลกใจ ตกใจ
锻炼	duànliàn	ฝึกฝน

## 词语例解：

1. 你怎么把家搬到这儿来了?

疑问代词“怎么”在这儿词问原因，等于“为什么”

例如：

1.1 他怎样还没去学校?

1.2 你们怎样不去参观了?

2. 而且在这里生活，总比在江河边来得安逸。

“而且”是连词，用在第二分句，前面往往有“不但、不仅”等和它呼应，表示进一步。

例如：

2.1 这里的气温不但很高，而且湿度也很大，使人觉得很闷热。

2.2 这个公园树多，花多，而且来的人不多，显得很清静。

“总”在这里是“毕竟”的意思。

例如：

2.3 他学总比不学好啊!

2.4 你要去，总得取得爸爸的同意才行。

## 练习：

1. 请回答下列问题。

1.1 芦苇的家族生长在那里，为什么小芦苇要搬到泥墙上的裂缝中？

1.2 在暴风骤雨中，竹笋为什么安然无事，而小芦苇有什么遭遇？

1.3 芦苇死去的原因是什么？

1.4 写出春天的景色。

1.5 写出这篇课文教我的一些什么？

2. 按照本文章的内容请试试分出八个段落。

3. 文章中有很多形容词，找出来并说明其意义。

4. 文章中有很多象声词就如：“轰隆”是形容雷声，试写出下列各种象声词形容下列的声音。

4.1 火车声 =

4.6 风声 =

4.2 流水声 =

4.7 笑声 =

4.3 哭声 =

4.8 爆炸声 =

4.4 枪声 =

4.9 痛声 =

4.5 雨声 =

4.10 锣鼓声 =

5. 将以下的词语解释并造句。

5.1 安下了家 =

- 5.2 挺舒服 =  
5.3 白费心机 =  
5.4 自鸣得意 =  
5.5 引以为荣 =  
5.6 声嘶力竭 =  
5.7 脸色灰暗 =

6. 汉语的修辞方法中，有一种把物人化，或把人物化的方法，叫比拟法。这篇寓言中，就用里了许多比拟的语句。如“鸟儿也在林子里唱着春天的颂歌”。“有一粒种子，它得意地乘着春风，落在这堆泥墙上，在裂缝中安了家。”

据此，请抄出课文中六个运用比拟法的词句来。

7. 写下列词的反义词。

- |          |          |
|----------|----------|
| 7.1 肥大 = | 7.5 发达 = |
| 7.2 笨重 = | 7.6 欣赏 = |
| 7.3 炎热 = | 7.7 慈祥 = |
| 7.4 羡慕 = | 7.0 轻松 = |

8. 阅读下面的短文，然后写出生词并造句。

## 故乡的芦苇<sup>2</sup>

钱玉章

大自然有许多儿女，芦苇是挺拔的一群。芦苇自然不同于苍松的傲雪参天，翠竹的高风亮节，芦苇是清瘦的，矮小的，但确也是挺拔的，在道旁，在河滩，在荒凉的沼泽里……总之在我的故乡随处可见。故乡的芦苇中留下了多少我儿时的欢乐和天真的记忆；飘飞的芦花带去了我幼小时的希望；中空外直的芦苇吹奏过我稚嫩的歌……

有人说：“芦苇浑身都是宝”。这话是不错的。苇叶包粽子，那味儿呀真美！美得象遥远的孩提时的梦。端午节一到，乡村就飘满了那沁人肺腑、令人迷醉的幽香。苇杆即可以划开来编凉席，又能熊熊的燃烧起来一一劈开黑暗，给人以光明；驱散严寒，给人以温暖。芦花呢，也是农家的宝啊，朔风卷雪的冬晨，穿着用芦花絮成的大鞋踏冰踩雪，脚也不觉得冻啦！更不用说那处污泥而不染的苇根了，它不仅可以入药，而且还是一个甜脆可口的美味，咀嚼起来比甘蔗还要有味儿哩！现在想起来，依然禁不住唾液的潜溢……

洪水滔滔的盛夏，密密匝匝的芦苇青杆绿叶，肩并肩顽强地挺立着，与激流较量，与风暴抗争，勇敢地对付着来自各方面的凶猛冲击，始终厮守着生育它的土地。收获的金秋季节里，芦苇里飘满了欢声笑语，人们

<sup>2</sup> 杨守善等编，《初中优秀作文新编》(状物)。陕西：陕西人民教育出版社1992。页 48-50。

在收获成材的芦苇，又把他们的满怀憧憬插入希望的土壤中。欢声笑语驾着飘飞的金黄的芦花，传向村子里。雪花纷飞的时节，芦荡结冰了。冰雪封住了一切，芦苇在着寂寞的境界中，承受着凄冷的熬煎，她坚信：“冬天到了，春天还会远吗？”她笑迎风雪，对未来对春天寄予美妙的希望。当惊蛰的雷声滚过长空，春雨丝丝落下的时候，芦苇听到了春的呼唤，于是破土而出，伸出了绿而发紫的尖脑袋，生机勃勃地成长着，不些日子，紫色褪去，带状绿叶放开，这时候，那些顽童便忙碌起来了，摘些苇叶，卷成笑喇叭，吹奏出一支支绿色的童谣和生活的牧歌……

在过去那些战火纷飞的岁月了，故乡的芦苇也立下过不可磨灭的功绩一一给为劳苦大众求解放而抛头颅洒热血的子弟兵们当掩体，做后盾，使他们能够神出鬼没地打击敌人。万恶的敌人常常被打得人仰马翻，晕头转向，于是便朝它大施淫威一一火烧刀劈！可是它并不恐惧、屈服，而是昂首挺胸，傲视刀影火光！在烈火和硝烟之中，它获得了新生，依然永不止息地繁衍着新芦，默默地贡献着……

离开了故乡，我常常思念它，怀恋那朴实、正直、坚强不屈与挺拔的故乡的芦苇！我多么想重返那遥远的岁月，重返到芦苇荡中去寻找我那金色的童年，寻找我的欢乐、希望和启迪……

我赞美故乡的芦苇，歌颂故乡那具有芦苇一般品格的人民……

